



Australian Government



为近期失去工作的员工提供的帮助

如果由于精简、裁员、缩减经营规模，或其它任何导致生意不振的原因而令您失去工作，您就有资格立刻获得强化就业服务。

如果您已接到辞退通知，而且结束工作的日期已经确定，您也可以获得这些服务。

被裁员后早期获得就业服务这一举措将实行 2 年。所有因上述原因在 2009 年 2 月 24 日至 2011 年 3 月 31 日之间失去工作的员工均包括在内。就业协助服务从 2009 年 4 月 1 日开始提供。

如何开始

1. 由您的雇主写一封信，或者出具一份解聘证明 (Separation Certificate) 或其它证明文件，证明您由于上述原因失去工作。带着这些文件去 Centrelink。

Centrelink 会评估您是否有资格获得就业服务，并安排您和您附近的澳大利亚就业服务计划 (Job Services Australia) 服务机构顾问见面。

2. 和您当地的 Job Services Australia 服务机构顾问见面

您的 Job Services Australia 服务机构顾问将仔细评估您的境况并与您合作，帮助您尽快重返工作队伍。

您能获得的帮助

Job Services Australia 服务机构将与您合作，制定一个符合您自身需要的就业途径规划 (Employment Pathway Plan)，协助您尽快找到另一份工作。这或许包括：

- 协助您写简历和工作申请、学习面试及展现自我等技巧
- 为如何找工作、各种职业选择和就业计划等提供建议
- 提供职位空缺资讯，以及 Centrelink 和 Job Services Australia 服务机构的职位搜索设施，包括澳大利亚最大最受欢迎的就业网站之一 JobSearch - jobsearch.gov.au
- 推荐和安置就业
- 技能综合评估

- 提供与当地劳务市场和现有就业机会需要一致的相关技能培养与训练
- 推荐求职者参加劳动力安置计划 (Productivity Places Program)、语言、读写和计算训练计划 (Language, Literacy and Numeracy Program)，或成人移民英语计划 (Adult Migrant English Program) 等教育培训
- 协助获得执照、证明或其它资格证书
- 提供工作实习机会。

您的 Job Services Australia 服务机构顾问将定期和您见面，重申您的 Employment Pathway Plan。他们还能获得用于培训、设备及就业的 Employment Pathway 就业途径补助资金。

劳动力安置计划 (Productivity Places Program)

您或许能获得三级证书 (Certificate III) 或更高级证书的培训，范围包括有就业机会的各种产业和职业。

查询详情，请与您当地的 Job Services Australia 服务机构联系，或登入 productivityplaces.deewr.gov.au。

Labour Adjustment Packages

劳工调整综合方案 (Labour Adjustment Packages) 提供给被汽车制造或纺织、服装和制鞋业中符合条件的企业裁减的员工。

您的 Job Services Australia 服务机构能通过汽车制造业结构调整计划 (Automotive Industry Structural Adjustment Program) 以及纺织、服装和制鞋业结构调整计划 (Textile, Clothing and Footwear Structural Adjustment Program)，为您提供找工作需要的更多支持。这可能包括工资补助、搬迁补助或学习新技能等。

协助您掌管财务

Centrelink 免费为您提供有关您的遣散费和政府资助的中立性财务建议。

请注意：是否符合条件要视您的个人情况而定，包括您的收入和财产状况。如果您符合条件获得收入补助，可能在一段时期内不能领取补助金，具体要视您得到的离职或遣散费金额而定。

查询详情，请拨打 Centrelink 电话 **13 24 90**，或登入 centrelink.gov.au。

Special Child Care Benefit

如果您因为被裁员而难以支付托儿费，可能有资格申请托儿特别补助 (Special Child Care Benefit)。查询详情，请拨打家庭援助办事处 (Family Assistance Office) 电话 **13 61 50**。

General Employee Entitlements and Redundancy Scheme

如果您因雇主破产或清盘而失去工作，而雇主没有足够资金支付拖欠您应得的各种款项，您也许能通过雇员权益及裁员综合计划 (General Employee Entitlements and Redundancy Scheme，简称 GEERS) 获得帮助。

查询详情，请拨打 GEERS 热线电话 **1300 135 040**，或登入 workplace.gov.au/geers。

Securing Apprenticeships Program

如果您是学徒或实习生而被精简裁员，学徒名额保障计划 (Securing Apprenticeships Program) 能帮您和劳务市场保持联系，让您能完成培训。

继续培训符合条件的学徒或实习生的雇主，包括集体培训机构，均可领取 Securing Apprenticeships 工资补贴。

查询详情，请拨打 Australian Apprenticeships 转介专线电话 **13 38 73**，或登入 australianapprenticeships.gov.au。

被裁减人士的权益

如果您被精简裁员，并认为自己没有得到应得的各种款项，请与 Fair Work Australia 联系。

Fair Work Australia 将协助您追回拖欠的各种款项。

您可以拨打 Fair Work Australia 求助专线电话 **1300 724 200**。

您的义务

如果您领取 Newstart 津贴、青年津贴 (Youth Allowance) 或家长补助金 (Parenting Payment)，而附带条件是要参加活动，就要找工作并参与有助于找工作的各种活动。

Job Services Australia 服务机构将考虑您的个人境况，在您的 Employment Pathway Plan 中提出适合您参加的各项活动。

如果您无法参加活动，就应该和您的 Job Services Australia 服务机构商谈。如果您不参加原来同意参加的活动，就可能影响到您的收入补助付款。

您的隐私权

您的个人资料受 1988 年隐私法 (Privacy Act 1988) 保护。有关您的资料 (例如：您领取收入补助) 或可受 1999 年社会保障 (管理) 法 (Social Security (Administration) Act 1999) 保护。您的资料或可由 Job Services Australia 服务机构、教育、就业和劳资关系部 (Department of Education, Employment and Workplace Relations，简称 DEEWR)、Centrelink 以及其它澳大利亚政府部门和代理机构共用。这样能使这些机构为您提供最适合您的服务，满足您的需求。

了解更多有关您的隐私权资讯，请向您的 Job Services Australia 服务机构或 DEEWR 查询，或者登入 privacy.gov.au。

我们的服务保障

服务保障

您将持续获得由 Job Services Australia 服务机构提供的个性化就业服务。我们提供这些服务时会注意到您的境况和背景。查看所有服务保障，请登入 deewr.gov.au/jobsservicesaustralia。

服务守则

Job Services Australia 服务机构就提供澳大利亚政府资助的就业服务签订了合同，同意并承诺遵守就业服务守则 (Employment Services Code of Practice)。查看该服务守则，请登入 deewr.gov.au/jobsservicesaustralia。

了解更多资讯

请拨打 **13 17 64**，
或登入 deewr.gov.au/jobsservicesaustralia。

请拨打 Centrelink 电话 **13 28 50**，
或登入 centrelink.gov.au。

欲获得如何渡过裁员难关的建议，
请登入 Beyond Blue 网站 beyondblue.org.au。